



# DEBRECZEN

**Előfizetési ár szétküldéssel:**  
**HELYBEN:** Egy óra 1 korona  
Negyedévre 3  
Egyes szám ára 4 fill.  
**VIDÉKEN:** Egy óra 1 K 50 f.  
Negyedévre 4 K 50 f.  
Egyes szám ára 6 fill.

**Negyvenhetedik évfolyam.**  
**84-ik szám.**  
**Kedd, 1915 július 13.**

**Szerkesztőség és kiadóhivatal:**  
**DEBRECEN,**  
Garabos-utca 7. szám. Telefon: 412.  
Lapkiadó Horovitz Zsigmond.

## Táviratok.

### A hadügyminiszter az aratásért.

Budapest, jul. 13. Illetékes helyről közlik, hogy az aratási szabadságoltatásokkal kapcsolatban a hadügyminiszter rendeletileg tudatta az összes katonai parancsnokságokkal, hogy e hadsereg körletén kívül vasutbiztosító szolgálatot teljesítő építmény és pályaudvar őrsegek legénysége szabad idejében az illetékes vasutbiztosító osztag-parancsnokságok utasításaihoz képest a legközelebb eső körletekben mezei munkára igénybe vehető. (Min.-eln. sajtóoszt.)

### Elfoglalt orosz támaszpont.

Az osztrák-magyar főhadiszállás jelenti: A Bug mentén Buszktól északnyugatra csapataink Derewlanynál **elfoglaltak egy orosz támaszpontot.** Az északkeleti arcvonal többi részén tegnap sem volt harc. A helyzet változatlan. Höfer. (M.-e. s.-o.)

### Sikertelen montenegrói támadások

Az osztrák-magyar főhadiszállás jelenti: Az utóbbi időben a montenegróiak a hercegovinai határon élénkebb, de **teljesen sikertelen tevékenységet fejtettek ki.** Így nemrég ismét mintegy két montenegrói zászlóalj nehéz ágyúkkal való hosszabb lövés után megtámadta határállásainkat Avtovácztól keletre, de **visszavertük őket.** Egyik repülőnk egyidejűleg **nagyon sikeresen bombázott egy montenegrói tábor.** Tovább délre egy ellenséges zászlóalj a hajáron át előretört. Csapataink ellentámadása ezt a zászlóaljat is **viszszavetette montenegrói területre.** Trebinjétől keletre az ellenség a

mult hét kudarcra után hasztalan iparkodott nehéz tüzérségi tüzellel hatást elérni. Höfer. (M.-e. s.-o.)

### Repülőnk bombázták Obrenovácot

Szófiából jelentik: Négy osztrák és magyar aeroplán Belgrádon keresztül Obrenovac fölé repült és ott bombákat dobott a szerb katonai raktárakra és a tüzérségi állásokra. A szerbek erős tüzelése közben valamennyi gép érintetlenül tért vissza a magyar partra.

### Előrenyomulás Oroszországban.

A német nagy főhadiszállás jelenti: A Suwalkitól Kalwariába vezető uton, Lipina tájékán csapataink **az ellenség előállítását 4 kilométer szélességben elfoglalták.** (M.-e. s.-o.)

### Német sikerek a nyugati harctéren

A német nagy főhadiszállás jelenti: Az Yperntől délkeletre levő 60. számú magaslat északi lejtőjén **az angol hadállás egy részét a levegőbe röpítettük.** Souchez nyugati szélén **a szuronyharc előbbre halad.** Soucheztól délre az Arras felé vezető út mentén fekvő temető, amely már sok vetélkedés tárgya volt, **ismét a mi birtokunkban van;** tegnap este kemény harc után, **rohammal elfoglaltuk.** A franciáknak **3 tisztjét, 163 főnyi legénységét foglyul ejtettük, s 4 géppuskát és 1 aknavetőt zsákmányoltunk.** Combresnél és az ailly-i erdőben az ellenség tegnap este erős tüzérségi előkészítés után ismét támadást kezdett, s a combresi magaslaton sikerült az ellenségnek vonalunkba behatolnia, de **ismét visszavertük;** az ailly-i erdőben az ellenséges gyalogság támadása pedig már állásunk előtt **tüzünkben össze omlott.** A Ban de Sapti magaslatról északra egy erdőrészt az ellenségtől megtisztítottuk.

Ammersweilernél, Altkirchtól északnyugatra egy ellenséges osztagon árkaiban rajtaütöttünk, az ellenség árkait 500 méter szélességben betemettük. Csapataink azután tervszerűleg magukkal vive és anélkül, hogy az ellenség zavarta volna, állásaikba visszavonultak. (Min.-eln. s.-oszt.)

### Kolerajárvány Velencében.

Geniből jelentik: Az Avanti közli a kormánynak azt a legutóbbi rendeletét, amellyel eltiltja a szeszes italoknak Velencében való árusítását és kimerését. Az Avanti ezt a rendeletet azzal hozza összefüggésbe, hogy Velencében az utóbbi időben nagyon elhatalmasodott a kolera, s egyéb járványok is pusztítanak.

### Visszavert olasz támadások.

Az osztrák-magyar főhadiszállás jelenti: A tenger melléki arcvonalon az olaszok ismét néhány támadást kíséreltek meg, amelyeket **mint eddig, ezuttal is visszautasítottunk;** így Vermeiglianonál, Redipugliánál és a Krn-csucsától délre több ponton. A karinthiai határterületen az ágyúharc tovább folyik. A Kreuzberg nyeregtől északkeletre emelkedő határhegyeken levő állásaink és néhány tiroli erődünk ellen is tüzel az ellenséges tüzérség. Az ellenségnek a Col di Lana ellen intézett **újabb támadásai épügy meghúsultak, mint a korábbiak.** Höfer. (M.-e. s.-o.)



Gyári raktár

Gyári raktár

## Linoleum és szövet szőnyegben

Férfi, női és katonai gummikabátok nagy választékban. Függyönyök, garniturák. :: Mogkvett és hencserátvetők gyári árban kaphatók.

**Haas Lipót, Debrecen, Piac-u. 58.**

## A piaci árakról.

### Összehasonlítások a debreczeni árakkal.

#### Debrecen a legdrágább

A piaci élelmickek árai oly rohamosan emelkedtek, különösen az utóbbi időben, hogy a hatóságnak kellett közbelépni és lenyomni az árakat, mert a fogyasztó közönség helyzete már elviselhetetlenné vált.

Bizottság alakult, mely a hatósági árakat megállapította az almatól kezdve a husneműekig. Sok élelmi cikk ára még így is túl magas és a termelő urak dohognak, nincs kedvükre a dolog, úgy látszik, valósággal meg akartak most gazdagodni pár hó alatt.

Tegyük azonban egy pár összehasonlítást a debreczeni s néhány vidéki piac árai közt s látni fogjuk, hogy nálunk legdrágább minden.

	Debreczenben	B.-Ujfaluban	Szalontán
1 drb. tojás . . . . .	14 fillér	10 fill.	10 fill.
1 liter tej . . . . .	32-34 "	24 "	24 "
1 pár csirke . . . . .	300-400 "	300-360 "	220-300 "
Sertéshús . . . . .	360-400 "	—	320-340 "
Marha „ 1 kl. . . . .	400-410 "	—	360 fill.

Általában az élelmiszerek árai nagyrészt mind olcsóbbak a vidéken.

De érdekes különösen az összehasonlítás a gabona árakról nálunk és Németországban. Közöljük a Budapesti megjelenő „Typographia” című lap folyó hó 2-án megjelent 27. számában közzétett alábbi adatokat:

Magyarország tejjel-mézzel folyó Kanaán, nemcsak magának termel eleget, hanem exportálhat is; Németországba is exportálnak nagy mennyiséget. Mégis Németországban olcsóbb a gabona és következőképpen a kenyér, ami kitűnik a következő összehasonlításból:

A gabona hatósági ára 100 kgr.-ként:

	Németországban	Magyarországban (Budapest)
Buza . . . . .	31.26 korona	41.— korona
Rozs . . . . .	26.40 "	32.70 "
Árpa . . . . .	24.60 "	28.— "

A liszt nagybani ára 100 kgr.-ként:

	Németországban	Magyarországban (Budapest)
O-ás buzaliszt . . . . .	60.— korona	85—100 K.
Tiszta buzaliszt, 80%-ig kiőrölve . . . . .	51.50 "	?
Tiszta rozsiszt, 82%-ig kiőrölve . . . . .	50.60 "	Főzliszt 65.58 K.

A kenyér ára:

Leipzig: Rozskenyér burgonyával, január hó 1-től hatósági ár: 1 kilogramm 45.5 fillér.  
Budapest: Kukoricával kevert rozskenyér: 1 kilogramm 55 fillér.

A cukor nagybani ára:

Németországban, hatósági ár júniusban, 100 kilogramm . . . . . 49.50 korona  
Magyarországban 100 kilogramm 89.90 korona  
(A fogyasztási adó mindkettőnél befoglalatik)

A hus ára:

(A márkát kerek számban 120 fillérrel számítva)

	Berlinben május 31-én 100 kilogramm ára	Budapestben május 31-én 100 kilogramm ára
Ökörhus, I. rendű . . . . .	240-280	560-590
Ökörhus, II. rendű . . . . .	215-240	500-540
Ökörhus, III. „ . . . . .	180-216	Nincs
Borjúhus, I., hizott . . . . .	312-348	520-540
Borjúhus, II. rendű . . . . .	180-240	440-500
Disznóhus, zsiros . . . . .	331-398	400-400
Dán disznóhus . . . . .	312-348	Vidéki 380-380

Látható, hogy Budapesten a marhahus nagybani ára minden minőségűnél duplája a berlini árak, sőt ott a legolcsóbb minőségű marhahus kilója nagyban 180 fillér, nálunk ellenben 500 fillér, majdnem háromszorosa az ottaninak. A borjúhúsánál is a budapesti ár majdnem duplája a berlininek.

A vendéglői koszt ára:

Hogy a vendéglői koszt mennyivel drágább nálunk, mint Németországban, erre nézve felemlitem a berlini Kempinsky-féle nagyon jó hírű vendéglő május 26-iki étlapjának árait egybevetve két kevésbé elegáns budapesti vendéglő ugyanazon napi áraival:

Egy adag	Kempinsky-nél Berlin	Palacsnál Budapest Rákóczi-ut	Keszey-nél Budapest Rákóczi-ut
Rostélyos . . . . .	1.14 K	2.—K	2.—K
Borjúcomb . . . . .	1.80 K	2.10 K	2.20 „
Fiatalliba . . . . .	1.80 K	3.50 K	3.50 „

Látható ebből, hogy a berlini polgári ember jóformán félannyi pénzért étkezhetik vendéglőben, mint a budapesti. A Németország és Magyarország élelmiszereiben az előbbi javára mutatkozó különbség oka ki zárólag az ottani céludatosabb és demokratikusabb élelmiszerpolitika. Németország a háború kitörése után néhány nap múlva felfüggesztette a gabona vámat, ami lehetővé tette a nagymennyiségű külföldi gabona, rizs és hus behozatalát. Nálunk a vám felfüggesztése akkor történt, amikor már nem volt honnan és mit behozni. Nálunk csak akkor szabták meg a búzárat, amikor a buza ára az 50 korona felé haladt.

## Hajduvármegye a múlt hóban.

### A közigazgatási bizottság ülése.

Debreczen, július 12.

Hajduvármegye közigazgatási bizottsága mai napon tartotta havi rendes ülését Domahidy Elemér főispán elnöke alatt.

Az elmúlt hóra vonatkozó adatokat az alábbiakban hozzuk:

#### Az állspáni jelentés.

A közbiztonsági állapotok általában elégték voltak.

Az aratási munkák avartalan lebonyolítása érdekében a szükséges intézkedések megtételek. A kért hadifoglyok jórészt megérkeztek. Felterjesztés intéztek a honvédelmi miniszterhez, hogy a katonaság aratási szabadságát 10 nappal hosszabbítsa meg.

#### Pénzügy.

Az elmúlt június hóban befolyt: egyes adóban 79743 korona 37 fillér, bélyegjövődékben 96815 K 38 f., dohányjövődékben 50514 K 80 f., fogyasztási és italdobban befolyt 17163 K 71 f.

#### Közigazdaság.

A nagy hőség miatt a tavaszi kalászosok fejlődése hiányos volt. A vármegye buza termése jónak mondható. Árpából 6-7 mázsa, zabból 5-6 mázsa termés várható kat. holdankint. Rozsból szintén jó termés lesz.

A tengeri állása változó, sok helyen visszamaradt.

A repce termés eredménye közepes.

A burgonya sötét javult. A szőlők fejlődése kitűnő.

#### Közegészség.

A közegészség állapota kedvezőtlen, — csekély a születések száma, közepes a halálozás, apad a lakosság a természetes szaporulatot tekintve. A múlt hónapban 347 születés történt, e hat 363.

#### Tanügy.

A tanfelügyelő jelenti, hogy a vallás és közoktatásügyi miniszter elrendelte, hogy az összes állami és községi itthon maradt tantervek a nagy szünidőben, a háború tartama alatt, közigazgatási teendők végzésére igénybevéssenek.

A második hadikölcsönre a tankerület tanítószága az eddig beérkezett jelentések szerint, 13600 koronát jegyzett, iskolai alapítványokból 5200 korona fektetett ily kötvényekbe.

#### Közülat.

A vármegye területén átvonuló állami és törvényhatósági közülatok rendben voltak. A kavicsszállítások a munkáshiány miatt, — megakantak.

## Itélet a szófiai bűnpörben.

### Ghenadiewet letartóztatták.

#### A főbűnösöket halálra ítélték.

(Fővárosi tudósítónkól.) Szófiából jelentik: Tegnap délután fejezték be a fő tárgyalást a bombamerénylők ellen indított bűnpörnek. A főbűnösöket, Anasztasowot, Szantowot **halálra ítélték**, Ilyewet, Antow, Manolew és Maniw pedig súlyos börtönbüntetéseket kaptak.

Ez az ítélet nem okozott szenzációt, mert hiszen mindenki várta, hogy a bűnösök elvegyék méltó büntetésüket, annál nagyobb izgalmat keltett azonban, hogy az ítélet kihirdetése után **letartóztatták Ghenadiew volt minisztert és Anasztasowot**, akik a pörben felmerült vallomások alapján, úgy látszik, értelmi szerzői voltak a nagyszabású összeesküvésnek, amely nem csak Radoszlawov és hívei ellen irányult, hanem **Ferdinánd cár élete ellen is**.

Ghenadiew Bulgária legérdekesebb és egyben legkifürkészhetetlenebb természetű vezető-politikusai közé tartozik. A Stambul-pártinak volt az elnöke, s mint ilyen oltathatlan gyűlölettel viselte az oroszok ellen. Mikor azonban a háború kitört, arról beszéltek, hogy Ghenadiew szoros összeköttetést tart fenn a konstantinápolyi orosz nagykövettel, Gierssel. Valóságok kaméleon-termesztet. Pár hónappal később, mikor látogatásokat tett Európa fővárosaiban, úgy mutatkozott, mint aki a központi hatalmakkal barátságos bolgár áramlatnak a képviselője.

És most ismét kiderült róla, hogy szoros érintkezést tartott fenn Ironsidevel, a szófiai angol követtel, akinek a neve a bombamerénylet tárgyalása folyamán sűrűn felmerült. Ironside mindenképpen igyekezett elhárítani a gyanút magáról, de nem lehetett eltitkolni többé, hogy a Ferdinánd cár élete ellen szőtt összeesküvés szálait Ironside tartja a kezében, valószínűleg kormánya utasítására. Ironside végre, hogy a világraszóló

botrányt elkerüljék, visszahívták. Gheñadiew neve is sokszorosan kompromittálta a bűnyben, valamint Anasztasowné is. Letartóztatásukkal le fog lepleződni az a gyalázatos aknamunka, amelyet az ántánt folytatott a velük nem rokonszenvező nézetek elnémitására.

## A 39-ik gyalogezred halottai.

### 202 számú lajstrom.

Figyelmeztetünk arra, hogy a háboru halottairól kiadott lajstrom csak a hivatalos kiadásban hiteles. Feltétlenül szükséges és kívánatos tehát, hogy kétes esetekben mindenki a nyilvános betekintésre szánt hivatalos közléseket tekintse meg.

- Kányássy Jenő Elemér dr. tart. hadn. 68-ik gy. e. 5. század, Debreczen.
- Ábrhám János 3 sz. Csaba, 1893.
- Angyalos András 1. száz d.
- Barna István 1. sz. Tiszacsege, 1887.
- Budai Fülöp őrv. 16. század.
- Debreczeni Ferenc tisztiszolga, 15. sz.
- Farkas Ferenc 2. század.
- Fekete Ferenc 3. század.
- Forgács Sándor 68. gy. e. 4. század.
- Grat Ferenc, 22. száz d.
- Hári József, 13. század.
- Hornath János, tizedes, pótzsl.
- Hozku Tódor, 13. század.
- Lőcsei Mihály tiz. 1. század.
- Mózes József őrm., 8. század.
- Nagy Albert őrv., 16. század.
- Nagy József II., 3. század.
- Papp Károly, 15. század
- Sanc Ferenc, 7. huszárezred pótisz.
- Seres János, 4. század.
- Szabó Antal, 4. század.
- Szabó Emánuel, 4. század.
- Szabó Miklós, 4. század.
- Szabó László, 4. század.
- Szakal Imre, 4. század.
- Szavai Miklós, 4. század
- Szász Ferenc őrv. 6. század.
- Szalmáry József 4. század.
- Székely Lambert, 4. száz d.
- Szilágyi Gábor, 4. század.
- Szobonya Mihály, 4. sz. zad.
- Szöke József szakaszv., pótzászlóalj.
- Szűcs János, 4. század.
- Tajthy József 7. huszárezred, pótzsz.
- Tamcsu Imre 4. század.
- Tivadar Gábor, 4. század.
- Tóth Ferenc, 3. század.
- Tóth János 7. huszárezred, 4. század,
- Varga Lajos, 4. század.
- Vaszi Lőrinc, 4. század.
- Veres Sándor, 11. száz.
- Zsuzsander Pál, 7. huszárezred, 4. sz.
- Zurbó János, tizedes, gépfosztalg.

# HIREK.

**Gazdák figyelmébe.** Debreczen polgármesteri hivatalához ma rendelet érkezett a hadügyminisztertől, melyben jelenti, hogy utasította a katonai parancsnokságokat arra, hogy mindazon csűrök, melyeket a katonaság lovak elhelyezésére foglalt le, kiür tessenek, ha azokra gabona elraktározása céljából szükség van, — még az esetben is, ha az elfoglalt csűr lakóház céljaira foglaltatott le. Elrendelte a hadügyminiszter, hogy a gazdálkodó lakosság az előfogat átengedése alól az aratás idején mindazon helyeken lehetőleg mentesíttessék, ahol nagyobb loállománnyal rendelkező csapatok vannak elhelyezve. Sőt, ahol lehetséges, fogatok és munkaerő is bocsáttassék a gazdák rendelkezésére.

**Orvosszigorlók napidija.** Több orvos-szigorló, akik a koleraoltásnál segédkeztek, napidijaik kiutalása végett a városhoz fordult. A tanács elhatározta, hogy a beterjesztett számlákat kifizetés végett felterjeszti a miniszterhez.

**Harangból — ágyu.** Sepsiszentgyörgyről írják: A református egyház a templom egyik harangját hadi célokra ajánlotta fel. A harangot tegnap vették le ünnepélyes szertartás közben.

**Hősök temetése.** A debreczeni katonai megfigyelő állomás parancsnoksága hivatalosan közli velünk, hogy ismét elhaltak a katonai kórházban részint sebeik, részint a hactéren szerzett betegség következtében a következők:

Gyuras Nikola 16. gy. e. 3. század gyalogosa intézetünkben ma elhalt. Született Kostar Ivanic. Temetése július 10 én délelőlt 10 órakor lesz.

**Olaszország** címmel jelent meg a „Háborus nagyhatalmak“ című füzetsorozat negyedik füzete. A kis füzetben — amelyet Olaszország és Albánia kitűnően megrajzolt térképe díszít — dr Varga Jenő, a kiváló közgazdasági és külpolitikai író ismerteti sok tudással, nagy alaposággal és tömeges adatcsoportossággal a modern Olaszországot. A füzet tartalmából kiemeljük a következő érdekes és tanulságos fejezeteket: Az olasz föld. Az olasz föld mütja. Az új Olaszország megalakulása. A mai Olaszország közgazdasága. Olasz demokrácia, olasz osztályállam. Az olasz munkásság és munkaszervezet. Az olasz kivándorlás. Az olasz külpolitika. Az olasz haderő és imperializmus. — A csinosan kiállított füzet ára 80 fillér és kapható minden könyvkereskedésben.

**Két nap halottai.** Tegnap és mai nap folyamán a következő haláleseteket jelentették be a debreczeni anyakönyvi hivatalban: özv. Cséki Sándorné Baranyai Eszter ref. 56 éves, Andrián Ágnes rk. 19 éves, Takács Lajos ref. 2 éves, Nagy Juliánna ref. 3 hónapos, Pátyán László ref. 23 napos, Müller György ref. 60 éves, özv. Kócián Péterné Kócián Erzsébet rk. 26 éves, Danciger Béla izr. 12 hónapos, Várdi Imre ref. 64 éves, Szegedi Györgyné László Zsuzsanna ref. 73 éves, Kegyes László ref. 2 hónapos, Csire Erziébet ref. 9 hónapos. Kegyes János ref. 12 éves, Bokor Margit ref. 8 éves, Csizmadia István ref. 3 évss, Oláh Sándor rk. két hónapos, Gutfreund Lenke izr. 25 éves.

Felelős szerkesztő:

Szathmáry Zoltán.

Horovitz-nyomda Debreczen, Darabos-u 7.

## Nyilt-tér.

(E rovatban közlöttékért nem vállal felelősséget sem a szerkesztő, sem a kiadó.)

## Nyilatkozat.

Kijelentem az', hogy dr. Kesserű Lajos törvsz. elnök urral szemben soha sértő szándékom nem volt. Az elnök ur fenkölt szereleme, nemes egyénisége, pártatlan igazságszeretete meghódítottak engem: iránta tisztelettel és rokonszenvvel viseltetem.

Ez uton bátorodom kérni az ítélőtáblai Elnök urat arra, hogy a Halasi ügyét vegye revizió alá. Nem a Nevicky rendőrkapitány és Székely tisztviselő kihallgatása lényeges ez ügyben. Hiszen ők érdekelve vannak a dologban. Köztudomásu az, hogy a Vinkler féle hecc a rendőrség műve volt. Tassék kihallgatni az általam megnevezett tanukat, kik bizonyítani fogják azt, hogy a Vinkler felbérelt tanui hamisan vallottak, midőn az állították, hogy én addig vertem Vinklert ernyőmmel, míg egy ernyő a fején, egy pedig a hátán eltört a verés folytán; míg ő csak önvédekezésre szorított. — Érdekes az, hogy a „tanuk“ beismerik azt, hogy megijedtek a rendőrség képviselőjétől, Rác István detektívtől, a Vinkler ügy tárgyalásán ezért vallottak hamisan. Ezekután be van bizonyítva azon állításom, miszerint Vinklert hamis adatok alapján mentették fel.

Hajduböszörmény, 1915. július 8.

Faragó Irón,  
népisk. tanítónő.

## A világ első lápfürdője!

Vas ásvány-láp, utólérhetetlen gyógyerő s mennyiség tekintetében. 30.000.000 m<sup>3</sup> saját láptulajdon.

# FRANZENSBAD

Fensik 450 m. a tenger sz. f. Hegyi klima.

## Bevált szív-gyógyhely!

Kizárólagosan csakis természetes: CO<sub>2</sub> fürdők a legkövetesebb adagolásban. — Terrain-kurák.

### Női bajok ellen

krónikus gyulladásknál, havi zavaroknál, meddőségénél stb. A vér megbetegedése, köszvény, csusz, idegbajok stb. ellen.

### Hadjáratl megbetegedések után:

mint bénulások, kontrakciók, neuralgiák, mint lő. és szurt sebek utójelenségei, izom- s csukló-rheumatis mus, köszvény, szív és edénymegbetegedések, az idegrendszer zavarainál.

### Szív bajok ellen

szívgyöngeségnél, szivizom-gyulladásnál, szivbillentyű-zavaroknál, szivideségnél, érelmeszesedésnél, szivelsírosodásnál stb.

### Egész évi fürdőüzem.

Ivó- és fürdőkura (acél-, láp- és CO<sub>2</sub> fürdők), szénsav-gázfürdő. Természetes radium-emanatorium, inhalatorium. Gargalizáló-csarnok. Röntgen- és Zander-intézet. Hidegvizkurák. Elektrokardiograf.

### Egész évi fürdőüzem.

### 1915-iki háborus év fürdő- és gyógy-díj mentesítés:

Kimerítő, illusztrált fürdő-prospektust kívánatra portómentesen küld a polgármesteri hivatal: FRANZENSBAD, Csehország.

# **Könyvnyomdai munkákat**

izléseesen,  
kifogástalanul és  
jutányos árban  
készít

# **HOROVITZ ZSIGMOND**

**könyvnyomda**

**Debrecen,  
Darabos-u. 7.**

**Telefonszám  
4-12.**



Mindennemű vidéki megbízásokat  
is elfogad és kifogástalanul teljesít.